

Inhaltsverzeichnis

1. Technische Neuerungen und Reparaturhinweise

1.1. Ersatzmotore M 53/1

2. Veränderungen im Ersatzteile-Sortiment

2.1. Veränderungen im Ersatzteile-Katalog „S 51, S 70, SR 50, SR 80 und S 51/1, S 70/1, SR 50/1, SR 80/1“

3. Organisatorische Informationen

- 3.1. Preise für Garantiedurchsichten und Regelleistungen
- 3.2. Anhängerbetrieb
- 3.3. Änderungen zur Sonder-Service-Information 3.87
- 3.4. Änderungen im Regenerierungsprogramm

1. Technische Neuerungen und Reparaturhinweise

1.1. Ersatzmotore M 53/1

Ab sofort werden alle Ersatzmotore M 53/1 (Gebläsemotore) mit der serienmäßigen Zündkerze ZM 14-260 ausgerüstet.

2. Veränderungen im Ersatzteile-Sortiment

2.1. Veränderungen im Ersatzteile-Katalog „S 51, S 70, SR 50, SR 80 und S 51/1, S 70/1, SR 50/1, SR 80/1“

Es ändert sich:

Tafel 34 Schwunglichtelektronikzünder, vollst. 8305.2/3

neue Teile-Nr. 11 22076 504

Teile-Nr. 11 39103 500 in Teile-Nr. 11 22067 503

Teile-Nr. 11 39104 501 in Teile-Nr. 11 22091 503

Tafel 36 unter Bild-Nr. 18

Teile-Nr. 1 50937 500 in Teile-Nr. 11 16175 505

Es kommt neu:

Tafel 40 Teile-Nr. 11 20277 506 1 Anschlußleitung ELBA

3. Organisatorische Informationen

3.1. Preise für Garantiedurchsichten und Regelleistungen

Für die Typenreihen S 51/1 und S 70/1 sowie SR 50/1 und SR 80/1 (alle 12 V-Anlage) gelten die gleichen Preise für Garantiedurchsichten und Reparaturen (Regelleistungen) wie bei den äquivalenten Typen mit 6-V-Anlagen.

3.2. Anhängerbetrieb

Im Zusammenhang mit der Erhöhung der zulässigen Gesamtmasse des neu entwickelten Kleinkrafttrad-Anhängers auf 75 kg (bisher 60 kg) wurde vom KTA die Ausnahmegenehmigung 402/88 zur StVZO § 12 erteilt, die die zulässige Höchstgeschwindigkeit bei Anhängerbetrieb auf 40 km/h beschränkt. An der Rückseite des Anhängers ist ein Geschwindigkeitsschild „40“ zu führen.

Die Kunden sind beim Anbau einer Anhängerzugvorrichtung entsprechend zu informieren.

3.3. Änderungen zur Sonder-Service-Information 3/87

Die in der Sonder-Service-Information 3/87 zur Schwungscheibe 8306.2-001, Teile-Nr. 11 39082 502, IFA-Bestell-Nr. 7882000 6311, EVP 32,00 M gemachten Angaben sind zu korrigieren in Schwungscheibe 8305.2-010, Teile-Nr. 11 39032 501, IFA-Bestell-Nr. 7883000 6311, EVP 51,00 M.

Wir bitten um entsprechende Änderung in Ihren Unterlagen.

3.4. Änderungen im Regenerierungsprogramm

Die Regenerierung von Motorgehäusen durch die

Firma
Joachim Schumann
Weinböhla

wird ab 01. 01. 89 bis auf weiteres eingestellt.

Suhl, Januar 1989

VEB Fahrzeug- und Jagdwaffenwerk
Ernst Thälmann Suhl
IFA-Kombinat für Zweiradfahrzeuge
— Hauptabteilung Kundendienst —

SG 132/2/89 V-9-7 2312

Zur Kenntnis genommen:

Werkstatt:

Lager:

Garantiebearbeiter:



simson

SERVICE-INFORMATION

Januar 1989

1/89

Zum bevorstehenden

Weihnachtsfest

und zum

Jahreswechsel

wünschen wir allen Vertragspartnern und Mitarbeitern Gesundheit und Schaffenskraft, verbunden mit den besten Wünschen für eine weitere erfolgreiche Zusammenarbeit bei der Verwirklichung unserer gemeinsamen Aufgaben

VEB Fahrzeug- und Jagdwaffenwerk
Ernst Thälmann Suhl
IFA-Kombinat für Zweiradfahrzeuge
— Hauptabteilung Kundendienst —